

## Proposal Form / Πρόταση Ασφάλισης

Agent's Code

Κωδικός Διαμεσολαβούντα: 

Για κάθε κοσμηματοπωλείο απαιτείται χωριστή Πρόταση Ασφάλισης. Παρακαλούμε απαντήστε πλήρως σε ΟΛΕΣ τις παρακάτω ερωτήσεις. Εάν, η απάντηση σε κάποια ερώτηση είναι αρνητική, παρακαλούμε απαντήστε "ΟΧΙ".

A separate Proposal Form must be completed for each premises. Please reply fully to ALL the following questions. If the answer to any question is negative, state "NO".

### Policyholder's Personal Details / Στοιχεία Συμβαλλομένου - Λήπτη της Ασφάλισης

Male / Άνδρας: <input type="checkbox"/>			Female / Γυναίκα: <input type="checkbox"/>			Company / Εταιρία: <input type="checkbox"/>		
Full name - Company's name / Ονοματεπώνυμο - Επωνυμία:								
Address / Οδός:				Number / Αριθμός:			City / Village: Πόλη / Χωριό:	
Postal Code: Τ.Κ.:			Region / Νομός:				Telephone No: Τηλέφωνο:	
FAX:			e-mail:				Web page:	
Tax No: Α.Φ.Μ.:			Tax Office: Δ.Ο.Υ.:					

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ / QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ / ANSWERS
<b>1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ / COMPANY INFORMATION</b>	
(α/α) <b>Διεύθυνση</b> του προτεινόμενου για ασφάλιση καταστήματος <i>State address of the premises to which the Policy is to apply</i>	
(β/β) <b>Όροφος</b> που βρίσκεται το προτεινόμενο για ασφάλιση κατάστημα <i>State the floor on which your premises are situated</i>	
(γ/γ) <b>Από πότε</b> ασκείτε αυτή την επιχειρηματική δραστηριότητα; <i>Since when have you been carrying on business?</i>	
<b>2. ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΟΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ % / ALLOCATION OF NATURE OF YOUR BUSINESS %</b>	
Λιανικώς / Retail :	Χονδρικώς/ Wholesale :
Κατασκευή / Manufacturing:	Ενεχυριάσεις / Pawn broking:

<b>3. ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ / EMPLOYEES</b>	
(α/α)	Πόσους υπαλλήλους απασχολείτε; <i>How many employees do you have?</i>
(β/β)	Ποιος είναι ο ελάχιστος αριθμός υπαλλήλων, περιλαμβανομένων και των προϊσταμένων πωλήσεων, στο κατάστημα κατά τις ώρες λειτουργίας του; <i>What is the minimum number of employees including principals in the sales section of your premises any time during business hours, including lunchtime?</i>
<b>4. ΒΑΣΗ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ / VALUATION BASIS</b>	
Σε ποια βάση επιθυμείτε να διακανονίζονται οι ζημιές; <i>On what basis do you require claims to be settled?</i>	
<b>Σημ.:</b> Εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά στο Ασφαλιστήριο Συμβόλαιο, για τα εμπορεύματα οι ζημιές θα υπολογισθούν με βάση το <b>κόστος</b> τους, συνεπώς τα ποσά που θα περιλαμβάνονται στην πρόταση θα πρέπει να αντιπροσωπεύουν την ίδια βάση αποτίμησης. <i>N.B. Unless otherwise agreed on the Policy claims in respect of your own stock will be settled on the basis of COST price. All figures completed in this Proposal must reflect the basis of valuation required.</i>	
<b>5. ΑΞΙΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ / STOCK VALUES</b>	
(α/α)	<b>Ποια ήταν η μέση συνολική αξία το τελευταίο 12-μηνο ;</b> <b>What was the average total value during the last 12 months:</b>
i)	<b>Των εμπορευμάτων</b> (Η αξία των εμπορευμάτων δηλώνεται με βάση το κόστος ή σύμφωνα με την ερώτηση 4 παραπάνω). <i>Your own stock (The figure is to be declared on the basis of cost price or as per question 4 above).</i> € .....
(ii)	<b>Των αντικειμένων σε ενέχυρο</b> (εκτός των προς φύλαξη) <b>για επιθεώρηση, επισκευή, κλπ.;</b> <i>Goods in trust (other than for safe custody) goods on approval, repairs and the like?</i> € .....
Το <b>Σύνολο</b> (i) και (ii) / The <b>Total</b> under (i) and (ii) € .....	
<b>αναλύεται</b> περίπου σε: / <b>comprises</b> approximately:	
	• Κοσμήματα, χρυσά και πλατινένια αντικείμενα, ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμοι λίθοι και μαργαριτάρια / <i>Jewelry, gold and platinum goods, bullion, precious stones and pearls</i> € .....
	• Ρολόγια χειρός / <i>Watches</i> € .....
	• Ρολόγια (τοίχου κλπ.), ασημικά, επάργυρα και παρόμοια αντικείμενα / <i>Clocks, silverware, plate ware, and other similar goods</i> € .....
(γ/γ)	Ποια ήταν η <b>ΜΕΓΙΣΤΗ</b> αξία των δικών σας αντικειμένων σε ενέχυρο (εκτός αυτών που έχουν παραδοθεί προς φύλαξη) το τελευταίο 12μηνο? <i>What was the MAXIMUM value of your own stock and goods in trust (other than for the safe custody) any time during the last twelve months?</i> € .....
<b>6. ΑΞΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ / VALUES OUT OF SAFE</b>	
	<b>Εκτός ωρών εργασίας / Outside business hours</b> € .....
	Κατά τη <b>διάρκεια προσωρινού κλεισίματος π.χ. μεσημέρι</b> (αν εφαρμόζεται) / <i>During temporary closing e.g. Lunch Time (if applicable)</i> € .....

Ποια είναι η **ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΞΙΑ** όλων των ρολογιών, κοσμημάτων, χρυσού, πλατινένιων αντικειμένων, πολύτιμων λίθων και μαργαριταριών (περιλαμβανομένων και αυτών στις βιτρίνες) **εκτός χρηματοκιβωτίου ή χώρου ασφαλείας;**

€ .....

*What is the MAXIMUM VALUE of all watches, jewelry, gold, bullion and platinum goods, precious stones and pearls (including those in windows) OUT OF LOCKED SAFE OR STRONGROOM?*

**7. ΒΙΤΡΙΝΕΣ / WINDOW DISPLAY**

(α/α) Πόσες **βιτρίνες** έχετε ; *How many window displays do you have?*

(β/β) Πόσες **προθήκες** έχετε ; *How many outside showcases do you have?*

(γ/γ) Αναφέρετε τη <b>ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΞΙΑ</b> που δεν θα ξεπεραστεί <i>Give MAXIMUM values which will not be exceeded of</i>	<b>Τις ώρες Λειτουργίας</b> <i>During Business hours</i>	<b>Όταν είναι Κλειστά</b> <i>Outside business hours</i>
(i) Σε <b>κάθε βιτρίνα</b> / <i>Any one window</i>	€ .....	€ .....
(ii) Σε <b>κάθε προθήκη</b> / <i>outside showcase</i>	€ .....	€ .....
(iii) Ενός <b>μεμονωμένου αντικειμένου</b> / <i>Any one article</i>	€ .....	€ .....
<b>Ενός δίσκου ή κασετίνας αντικειμένων</b> / <i>Any one pad or tray of articles</i>	€ .....	€ .....
(v) Σε <b>όλες τις βιτρίνες &amp; προθήκες</b> / <i>In all windows &amp; outside showcases</i>	€ .....	€ .....

**8. ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΕΚΤΟΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ / OUTDOOR RISK**

**I. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ / CARRYINGS**

Δώστε πληροφορίες σχετικά με όλα τα ασφαλιζόμενα αντικείμενα (συμπεριλαμβανομένων όλων των ποσών που μεταφέρονται **προς και από την Τράπεζα** ή τραπεζική θυρίδα) που μεταφέρονται **εκτός του ασφαλιζόμενου κοσμηματοπωλείου από τον ιδιοκτήτη, εξωτερικό πωλητή, πράκτορα, διευθυντή αλλά όχι από μεσίτες κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών.** που βρίσκεται αναφέρεται στην ερώτηση 1β.

*Give the following information in respect of all insured property (inclusive of amounts carried to and from Bank or Safe Deposit) carried outside the Proposer's Premises stated in Question 1 (b) **by yourselves, your representatives, travellers, agents, messengers and delivery hands NOT Brokers during the last 12 months.***

(α/α) Αριθμός ατόμων και ονοματεπώνυμο όλων των διευθυντών, αντιπροσώπων, εξωτερικών πωλητών και πρακτόρων που παραδίδουν κοσμήματα <b>Εντός της Πόλεως</b> που βρίσκεται το κοσμηματοπωλείο:  <i>Number and names of all principals, representatives, travellers and agents delivering jewellery <b>in the City or Town</b> in which the Proposer's premises are situated:</i>	<b>Αρ. ημερών</b> ανά άτομο ετησίως  <i>No. of days per person per annum</i>	<b>Μέση μεταφ.</b> αξία ανά άτομο  <i>Average amount per person</i>	<b>Μέγιστη μεταφ.</b> αξία ανά άτομο  <i>Maximum amount per person</i>
1.			
2.			
3.			

(β/b)	Αριθμός ατόμων και ονοματεπώνυμο όλων όσων παραδίδουν κοσμήματα εκτός κοσμηματοπωλείου <b>Εντός της Χώρας</b> . <i>Number and names of all persons delivering jewelry <b>Elsewhere in the country</b> in which the Proposer's premises are situated:</i>	<b>Αρ. ημερών</b> ανά άτομο ετησίως <b>No. of days</b> per person per annum	<b>Μέση μεταφ.</b> αξία ανά άτομο <b>Average</b> amount per person	<b>Μέγιστη μεταφ.</b> αξία ανά άτομο <b>Maximum</b> amount per person
1.				
2.				
3.				
(γ/c)	Αριθμός ατόμων και ονοματεπώνυμο όλων όσων παραδίδουν κοσμήματα <b>Σε Άλλες Χώρες</b> (αναφέρετε χώρες ανά περίπτωση): <i>Number and names of all persons delivering jewelry <b>Elsewhere</b> (state Countries in each case):</i>	<b>Αρ. ημερών</b> ανά άτομο ετησίως <b>No. of days</b> per person per annum	<b>Μέση μεταφ.</b> αξία ανά άτομο <b>Average</b> amount per person	<b>Μέγιστη μεταφ.</b> αξία ανά άτομο <b>Maximum</b> amount per person
1.				
2.				
3.				
<b>II. ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΕΝΤΟΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ / HOME RISK</b>				
<b>Μεταφέρουν</b> οι διευθυντές, υπάλληλοι, πράκτορες, εξωτερικοί πωλητές αντικείμενα <b>στο σπίτι τους</b> για οποιονδήποτε λόγο; Αν ναι, δώστε τις παρακάτω πληροφορίες: <i>Does any Principal, Employee, Traveller or Agent take Stock to his private residence for any purpose? If so, please give following information:</i>				
Όνοματεπώνυμο/ <i>Name</i>	Διεύθυνση / <i>Address</i>	<b>Μέγιστη αξία</b> <i>Maximum value taken</i>	Λεπτομέρειες χρηματοκιβωτίου ή άλλων μέτρων προστασίας <i>Full details of Safe or any other protection</i>	Αφήνονται ποτέ τα αντικείμενα στο σπίτι χωρίς να βρίσκεται κάποιος μέσα; <i>Is the property ever left unattended at the Private Dwelling House?</i>
1.				
2.				
3.				
<b>III. ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ (ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΗ / ENTRUSTMENTS (OUTGOING))</b>				
Ποιο ήταν κατά προσέγγιση <b>το ποσό που αφέθηκε σε πωλητές, επισκευαστές, μεσίτες</b> κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών; <i>What was the estimated value entrusted to dealers, customers, repairers, cutters and brokers during the past 12 months?</i>		(α/a) Μέσος όρος / <i>Average</i> : .....		
		(β/b) Μέγιστο / <i>Maximum</i> : .....		

<b>IV. ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ / SENDINGS</b>			
	<i>Με Συστημένο Ταχυδρομείο By Registered Post</i>	<i>Με Ταχυμεταφορά By Courier</i>	<i>Με Άλλο Μέσο By Other Air Conveyances</i>
<b>(α/α) Εντός Ελλάδας / within the country .</b>			
<b>1) Συνολική αξία των ασφαλιζομένων αντικειμένων που αποστάλθηκαν τους τελευταίους 12 μήνες;</b> <i>Aggregate Value of all items sent in the last 12 months?</i>	1)	1)	1)
<b>2) Μέγιστο όριο ανά αποστολή; MAXIMUM limit per sending?</b>	2)	2)	2)
<b>(β/β) Άλλού (αναφέρατε ανά χώρα τις αξίες που αποστάλθηκαν) / elsewhere (state per country the values sent to each)?</b>			
<b>1) Συνολική αξία των ασφαλιζομένων αντικειμένων που αποστάλθηκαν τους τελευταίους 12 μήνες;</b> <i>Aggregate Value of all items sent in the last 12 months?</i>	1)	1)	1)
<b>2) Μέγιστο όριο ανά αποστολή; MAXIMUM limit per sending?</b>	2)	2)	2)

**Σημ.:** Το ασφαλιστήριο περιέχει έναν όρο ότι τα κοσμήματα, οι πολύτιμοι λίθοι, τα πολύτιμα μέταλλα και/ή ρολόγια που αποστέλλονται με το ταχυδρομείο και αξίζουν πάνω από € 60 πρέπει να αποστέλλονται με συστημένο ταχυδρομείο.

**N.B.** The Policy contains a condition that postal sendings containing jewellery, precious stones, precious metals and/or watches exceeding €60 any one package are sent by registered post/airmail.

<b>V. ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΒΙΤΡΙΝΕΣ / EXHIBITIONS AND DISPLAYS</b>	
(α/α) Εκθέσατε αντικείμενά σας σε έκθεση τους τελευταίους 12 μήνες (εκτός από προωθούμενες ή χρηματοδοτούμενες εκθέσεις από Δημόσιες Αρχές ή Εμπορικούς Συνδέσμους ή Επίδειξη Εμπορευμάτων); <i>Did you exhibit during the past 12 months any portion of your stock at any Exhibition, other than one promoted or financially assisted by any Public Authority or by any Trade Association, or entrust goods for any display or performance?</i>	
Αν <b>ναι</b> , δώστε λεπτομέρειες και αξίες / <i>If so, give full particulars including values</i>	
(β/β) Εκθέτετε αντικείμενα σε βιτρίνα, σε ξενοδοχεία, club ή αλλού εκτός από το κατάστημά σας; Αν ναι, δώστε λεπτομέρειες σχετικά με αξίες, αντικείμενα και μέτρα προστασίας (τύπος βιτρίνας / γυαλιού, κλειδαριών κλπ.) <i>Do you exhibit goods, in any showcase in any hotel, club or elsewhere away from your premises? If so, give full particulars including values and details of protections (i.e. type of glass locks and the like)</i>	
<b>VI. ΟΡΙΟ ΚΑΛΥΨΗΣ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ) / OUTSIDE LIMIT (INCLUDING SENDINGS)</b>	
Ποιο είναι το <b>αιτούμενο μέγιστο όριο ασφάλισης για κάθε ζημιά εκτός καταστήματος;</b> (Το όριο αυτό δεν αφορά αντικείμενα σε χρηματοκιβώτιο ή τραπεζική θυρίδα). <i>What limit is required for any one loss for property elsewhere than in the Proposer's premises stated. (This limit will NOT apply to property in any safe deposit vault or bank vault).</i>	

<b>9. ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ / GENERAL PROTECTION MEASURES OF THE PREMISES</b>	
<b>Το κτίριο κατοικείται κατά τη διάρκεια της νύχτας ?/ Are the premises occupied at night?</b>	
(α/α)	Από τον ασφαλιζόμενο; / <i>by Proposer?</i>
(β/β)	Από υπάλληλο του ασφαλιζομένου ή φύλακα; <i>By employee or guard?</i>
<b>Υπάρχουν ανοίγματα εκτός του κτιρίου που οδηγούν στο υπόγειο; Are there any openings leading to cellar or basement from outside the shop? Εάν ναι, περιγράψτε λεπτομερώς / If so, please give details and protections.</b>	
<b>10. ΔΩΣΤΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ &amp; ΠΩΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ / GIVE DETAILS OF THE FOLLOWING AND HOW THEY ARE PROTECTED</b>	
(α/α)	Οι <b>Εξωτερικές</b> πόρτες / <i>each outer door</i>
(β/β)	Οι <b>Εσωτερικές</b> πόρτες / <i>each inner door</i>
(γ/γ)	<b>Παράθυρα</b> εκτός βιτρινών / <i>all windows other than Display Windows</i>
(δ/δ)	<b>Φεγγίτες</b> κάθε μορφής / <i>all skylights or fanlights or roof openings</i>
<b>11. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΒΙΤΡΙΝΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΘΗΚΩΝ / DISPLAY WINDOW AND SHOWCASE PROTECTIONS</b>	
(α/α)	Δώστε λεπτομερείς πληροφορίες για τον <b>τύπο των κρυστάλλων</b> σε όλες τις βιτρίνες και προθήκες. <i>Give full details of the type of glass in all your display windows and/or outside showcases</i>
(β/β)	Είναι όλα τα μέρη των παραθύρων που περιέχουν κοσμήματα κλπ. <b>διαχωρισμένα</b> από τη βιτρίνα; (i) <i>Are all sections of the windows containing jewellery, gold, silver, platinum, pearls and precious stones and watches substantially partitioned off from the remainder of the display?</i>
(ii)	Τι μέτρα προστασίας έχετε λάβει / λαμβάνετε για να προστατέψετε <b>το πίσω μέρος των βιτρινών</b> ; <i>What precautions have you taken / do you take to protect the rear of your display windows?</i>
(iii)	Είναι οι βιτρίνες και εσωτερικές προθήκες <b>μόνιμα κλειδωμένες και τα κλειδιά φυλάσσονται αλλού</b> ; <i>Are the display windows and showcase protections kept permanently locked and keys removed?</i>

(γ/ε)	<b>Κατά τη διάρκεια της νύχτας και τις ώρες που το κατάστημα είναι κλειστό: AT NIGHT and at all other times when premises are not open for business:</b>	
(i)	Προστατεύονται από ρολά όλες οι βιτρίνες και οι εξωτερικές προθήκες; <i>Are all display windows and/or outside showcases protected externally by either shutters or by a grille?</i>	
(ii)	Περιγράψτε πλήρως αυτά τα μέτρα προστασίας. <i>Give full particulars of such protections and state how they are secured.</i>	
(iii)	Αυτά τα μέτρα προστασίας εφαρμόζονται σε όλη την πρόσοψη του καταστήματος; <i>Does this protection cover the entire front of your premises?</i>	
(iv)	Εάν όχι, περιγράψτε τι προστατεύουν και τι όχι. <i>If not, give details</i>	
(δ/d)	<b>Κατά τη διάρκεια λειτουργίας του</b> προστατεύονται εσωτερικά όλες οι βιτρίνες και οι εξωτερικές προθήκες που περιέχουν κοσμήματα κλπ από κάτι από τα παρακάτω: <b>During BUSINESS HOURS</b> are all your display windows and / or outside showcases containing jewellery, gold, silver, platinum, pearls and precious stones and watches protected internally either by:	
(i)	Μόνιμα ρολά (γρίλιες) που καλύπτουν όλη την προθήκη; Περιγράψτε λεπτομερώς τα ρολά. / <i>Fixed grilles covering the whole of the display? Give specifications of these grilles.</i>	
(ii)	Γυαλί που παρεμβάλλεται μεταξύ του παραθύρου και της προθήκης; Περιγράψτε λεπτομερώς τον τύπο του γυαλιού. <i>Hanging glass suspended between the window glass and the display? Give details and type of glass.</i>	
(iii)	Υπάρχει πρόσβαση στις εσωτερικές γρίλιες ή στο γυαλί που παρεμβάλλεται από κάτω, πάνω ή γύρω; <i>Can the internal grilles or the suspended glass be reached under or over or around?</i>	
<b>12.</b>	<b>ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ / BURGLAR ALARMS</b>	
(α/α)	Υπάρχει σύστημα συναγερμού; <b>Με ποια εταιρία είναι συνδεδεμένο?</b> <i>Is there a Burglar Alarm? Name the security company with which it is connected.</i>	
(β/β)	Εάν ναι, περιγράψτε <b>τον τύπο, τον κατασκευαστή και δώστε αντίγραφο των χαρακτηριστικών.</b> <i>If so, state name and forward copy of maker's specification to Underwriters (or if not available give full details)</i>	

(γ/ε)	Υπάρχουν διακόπτες παγίδευσης, πανικού; <i>Are holdup/panic buttons incorporated in the system?</i>	
(δ/δ)	Προβλέπεται συντήρηση του συστήματος με συμβόλαιο; <i>Is the system maintained under contract?</i>	
<b>13. ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΑ / SAFES</b>		
(α/α)	Περιγράψτε τον τύπο και δώστε πληροφορίες για τον κατασκευαστή, το κόστος αγοράς ( εάν αγοράστηκε καινούργιο ή μεταχειρισμένο) και αν υπάρχουν ευδιάκριτα χαρακτηριστικά γράμματα στην πόρτα του. <i>Give the maker's name of safe, cost when purchased (whether new or second-hand), and give details of any descriptive markings on the door.</i>	
(β/β)	Αρ. Χρηματοκιβωτίων. Διαστάσεις και βάρος. <i>Number of Safes, Approximate size and weight.</i>	
(γ/ε)	Ηλικία / Approximate age.	
(δ/δ)	Φαίνεται από τον δρόμο το βράδυ; <i>Is it illuminated and visible from the street at night?</i>	
<b>14. ΧΩΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / STRONG ROOMS</b>		
(α/α)	Υπάρχουν χώροι ασφαλείας; <i>Is there a Strong Room?</i>	
(β/β)	Εάν ναι, περιγράψτε τους λεπτομερώς <i>If so, give full details</i>	
(γ/γ)	Απομακρύνονται από το κατάστημα όταν είναι κλειστό όλα τα κλειδιά (συμπεριλαμβανομένων του συναγερμού, του χρηματοκιβωτίου και των χώρων ασφαλείας); <i>Are all the keys (including your Alarm, Safe and Strong Room keys) removed from the premises outside business hours?</i>	
(δ/δ)	Υπάρχουν άλλα συστήματα ασφαλείας; Εάν ναι, περιγράψτε τα πλήρως. <i>Are there any other special means of protection? If so, give details.</i>	
<b>15. ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ / STOCK RECORDS</b>		
(α/α)	Πότε έγινε η τελευταία απογραφή; <i>When was your last annual stocktaking?</i>	
(β/β)	Κρατάτε πλήρη στοιχεία όλων των αγορών, πωλήσεων και συναλλαγών σας γενικώς; <i>Do you keep proper records of all sales purchases and transactions?</i>	

<b>16. ΖΗΜΙΕΣ / LOSSES</b>	
(α/α)	Έχετε υποστεί ποτέ ζημιά ή ζημιές; / <i>Have you ever sustained a loss or losses?</i>
(β/β)	Εάν ναι, δώστε πληροφορίες για τα τελευταία πέντε χρόνια και αναφέρετε ποσά, αν ήταν ασφαλισμένα, εάν δόθηκε πλήρης ή μερική αποζημίωση <i>If YES, give statement covering the past five years with particulars, including the amount of each loss, and, if insured, whether paid in full or otherwise.</i>
(γ/γ)	Εάν ΝΑΙ, παρακαλούμε αναφέρατε μέτρα ασφαλείας τα οποία λάβατε ώστε να αποφύγετε παρόμοιες ζημιές στο μέλλον/ <i>If YES, please give details of any safety measures taken to prevent similar losses in the future</i>
<b>17. ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ / RECEIPTS</b>	
(α/α)	Είναι στην πρακτική σας να δίνετε αποδείξεις για τα αντικείμενα που σας αφήνουν οι πελάτες σας για επισκευές, εκτιμήσεις, πωλήσεις ή για οποιονδήποτε λόγο; Ζητάτε τις αποδείξεις όταν επιστρέφετε τα αντικείμενα; <i>Is it your practice to give receipts for goods left with you by non-trade customers, for repair, valuation, sale, or any other purpose and to require surrender of such receipts before goods are returned to the customer?</i>
(β/β)	Δίνετε αποδείξεις για αντικείμενα που σας παραδίδουν για φύλαξη; <i>Do you use entrustment / approbation notes in respect of all entrustments?</i>
<b>18. ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΥΡΟΣ ΚΤΙΡΙΟΥ / BUILDING FIRE INSURANCE</b>	
(α/α)	Το κτίριο είναι ιδιόκτητο? Εάν ναι, επιθυμείτε την ασφάλιση Πυρός & συμπληρωματικών κινδύνων του Κτιρίου; <i>Are you the owner of the building? Do you wish to insure it against Fire &amp; allied perils?</i>
<b>19. ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ / SUM INSURED</b>	
<b>Για ποιο κεφάλαιο θέλετε να ασφαλιστείτε; / For what amount is Policy required?</b>	
(α/α)	Για Εμπόρευμα (περιλαμβανομένων αντικειμένων προς φύλαξη) / <i>For Stock (including goods in trust)</i>
	€ .....

<p>(β/b) Για έπιπλα καταστήματος και γραφείου, εξοπλισμό, μηχανές, χρηματοκιβώτια, σύστημα συναγερμού, διακόσμηση και λοιπό περιεχόμενο (εκτός αυτών της παραπάνω απάντησης) έναντι κινδύνων φωτιάς, κεραυνού, έκρηξης, πτώσης αεροσκαφών, ληστείας ή κλοπής ή απόπειρας κλοπής ή κλοπής, καταιγίδας, πλημμύρας, θραύσης-υπερχείλισης ή διαρροής σωλήνων ύδρευσης ή άλλου εξοπλισμού κλπ.</p> <p><i>On Trade and Office Furniture, Fixtures and Fittings, Machinery, Plant, Safes, Alarm Systems, Tenants' decorations and improvements, and all other Contents (except your stock and goods in trust) at your premises against the risks of Fire, Lightning, Explosion, Aircraft, Burglary or Theft or any attempt thereat, Storm, Tempest, Flood or Bursting or Overflowing or Leakage of Water Pipes or Apparatus, or Impact by any road vehicle, horse or cattle not belonging to or under your control</i></p>	<p>€ .....</p>
<b>ΣΥΝΟΛΟ / TOTAL</b>	<p>€ .....</p>
<b>20. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ / REFERENCES</b>	
<p>Εκτός εάν πρόκειται για ανανέωση υφιστάμενου Ασφαλιστηρίου Συμβολαίου παρακαλούμε αναφέρετε δύο συστάσεις από τον χώρο σας: / <i>Unless proposing for renewal, give two references FROM YOUR TRADE.</i></p>	
<b>21. ΑΛΛΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ / OTHER INSURANCE</b>	
<p>(α/a) Έχουν οι Lloyd's ή άλλη ασφαλιστική εταιρία ποτέ ακυρώσει ή αρνηθεί να σας ασφαλίσει ή να συνεχίσουν την ασφάλισή σας;</p> <p><i>Have Lloyd's or any other Insurer ever cancelled or refused to issue or to continue any Insurance for you?</i></p>	
<p>(β/b) Έχετε ασφαλιστεί πριν; Εάν ναι, με ποια ασφαλιστική εταιρία, για ποιους κινδύνους και για ποια ποσά ασφαλιστήκατε;</p> <p><i>Have you previously been insured? If so, state with whom, risks covered, and for what amount.</i></p>	
<b>22 ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</b>	
<p>Υπάρχουν άλλες πληροφορίες ή γνώμη ή γεγονότα που γνωρίζετε και δεν έχουν αναφερθεί αλλά μπορούν να επηρεάσουν την προτεινόμενη ασφάλιση;</p> <p><i>Are there any other circumstances within your knowledge or opinion not already disclosed, affecting or likely to affect the proposed insurance?</i></p>	

Signing this Form does not bind the Proposer to complete the Insurance, but it is agreed that this Form shall be the basis of the Contract should a Policy be issued. I have read the above and agree that to the best of my/ knowledge and belief it represents a *true and complete statement*. I agree that if this Insurance is completed the protections and/or safeguards mentioned above shall not be withdrawn or varied to the detriment of the interests of the Underwriters without their consent.

In case of possible change of the above information which forms the basis of this insurance, I must immediately notify insurers so that I have their prior written agreement.

**Full Name and Signature of Proposer / Ονοματεπώνυμο & Υπογραφή:** .....

**Company Name / Επωνυμία:**.....

**Date / Ημερομηνία:** .....

Η παρούσα Πρόταση Ασφάλισης αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του ασφαλιστηρίου συμβολαίου που πρόκειται να εκδοθεί, υπό τον όρο ότι κάθε ένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη, δηλ. ο Συμβαλλόμενος/Λήπτης της Ασφάλισης και ο Εξουσιοδοτημένος Ανταποκριτής, αποδεχτούν και συμφωνήσουν να προβούν στην έκδοση αυτού του ασφαλιστηρίου συμβολαίου.

Δηλώνεται δε και συμφωνείται ότι ο Συμβαλλόμενος/Λήπτης της Ασφάλισης επιβεβαιώνει και δηλώνει υπεύθυνα ότι δεν παρέλειψε ούτε απέκρυψε ο,τιδήποτε θα μπορούσε να επηρεάσει τον υπό εκτίμηση ανωτέρω προτεινόμενο κίνδυνο και αποδέχεται ως αληθή και πραγματικά τα στοιχεία που αναφέρονται παραπάνω, δηλώνει επίσης ότι αποδέχεται την παρούσα ασφάλιση σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο ασφαλιστήριο και συμφωνεί ότι η ασφάλιση θα ισχύσει μετά την αποδοχή της Πρότασης Ασφάλισης από την Εταιρία και με την προϋπόθεση ότι θα έχει καταβάλει εμπρόθεσμα το οφειλόμενο ασφάλιστρο.

Με την υπογραφή της παρούσας Πρότασης Ασφάλισης επιβεβαιώνετε τη συγκατάθεσή σας στην επεξεργασία και μεταφορά πληροφοριών (περιλαμβανομένων και ευαίσθητων πληροφοριών και δεδομένων) που περιλαμβάνονται στο παρόν και ότι έχετε λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα να ενημερώσετε τους ενδιαφερόμενους σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων αυτών εκ μέρους μας και την υποβολή αυτής της ουσιαστικής πληροφόρησης σε εμάς για τους σκοπούς που αναφέρθηκαν παραπάνω. Χωρίς αυτή τη συγκατάθεση και επιβεβαίωσή σας για τη διαχείριση και επεξεργασία αυτών των στοιχείων, δε θα ήμασταν σε θέση να αξιολογήσουμε την αίτηση για ασφάλισή σας.

Σας γνωστοποιείται ότι η Εταιρία διατηρεί το δικαίωμα αναζήτησης στα Αρχεία Αθέτησης Υποχρεώσεων & Υποθηκών Προσημειώσεων της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ, οδός Αλαμάνας αρ. 2, 151 25 Μαρούσι, τηλ. 210-36-76-700 (υπεύθυνος επεξεργασίας) τυχόν δεδομένα που σας αφορούν, με σκοπό την αξιολόγηση ή και επαναξιολόγηση του αναλαμβανόμενου συναλλακτικού κινδύνου, στο πλαίσιο της παρούσας. Αποδέκτες των δεδομένων που τηρούνται στα Αρχεία της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ είναι τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, οι φορείς του Δημοσίου που έχουν το προς τούτο έννομο συμφέρον, καθώς και επιχειρήσεις με τις οποίες συναλλάσσεσθε. Έχετε δικαίωμα πρόσβασης στα ως άνω Αρχεία και αντίρρησης, σύμφωνα με το Νόμο 2472/1997.

Σημείωση: Η αποστολή της πρότασης δε συνεπάγεται και αποδοχή του κινδύνου εκ μέρους της εταιρίας.

The particulars provided by, and statements made by, or on behalf of the Applicant(s) contained in this Proposal Form and any other information submitted or made available by, or on behalf of the Proposer(s) are the basis for the proposed policy and will be considered as being incorporated into and constituting a part of the proposed policy. We recommend that you should keep a record, including copies of letters and this proposal form, of all information supplied to underwriters for the purpose of entering into this insurance

I/we declare that the statements and particulars contained in the proposal are true and that I/we have not mis-stated or suppressed any material facts.

I/we undertake to inform Underwriters of any material alteration to these facts occurring before completion of the contract of insurance.

I/we declared that this Proposal Form is for insurance in the normal terms and conditions of the insurer's policy.

I/we agree that the information provided on the Proposal Form and any information supplied by me/us shall be incorporated in and part of the insurance contract.

By signing this proposal form you confirm the consent of the data subjects to the processing and transfer of information (including sensitive information) described in this notice, and that you have taken all steps necessary to inform them of our processing and your disclosure of information to us for the purposes described above. Without this consent and your confirmation of these matters, we would not be able to consider your application

Note: The submission of this proposal does not necessarily mean acceptance of the risk on behalf of the insurer.